



Brussels, 10 March 2020

6251/20

Interinstitutional File:
2019/0077 (NLE)

JUR 90
CORLX 89
CFSP/PESC 154
RELEX 146
CYBER 25
JAI 146
FIN 99

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Regulation (EU) 2019/796 of 17 May 2019 concerning restrictive measures against cyber-attacks threatening the Union or its Member States

(Official Journal of the European Union L 129I of 17 May 2019)

LANGUAGE concerned: **HR**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ISPRAVAK

Uredbe Vijeća (EU) 2019/796 od 17. svibnja 2019. omjerama ograničavanja za protiv kibernetičkih napada koji predstavljaju prijetnju Uniji ili njezinim državama članicama

(Službeni list Europske unije L 129I od 17. svibnja 2019.)

1. U naslovu na stranici sa sadržajem i naslovu na stranici 1.

umjesto:

„UREDBA VIJEĆA (EU) 2019/796 od 17. svibnja 2019. omjerama ograničavanja za protiv kibernetičkih napada koji predstavljaju prijetnju Uniji ili njezinim državama članicama”;

treba stajati:

„UREDBA VIJEĆA (EU) 2019/796 od 17. svibnja 2019. o mjerama ograničavanja protiv kibernetičkih napada koji predstavljaju prijetnju Uniji ili njezinim državama članicama”.

2. Na stranici 5., u članku 7. stavku 2. točkama (c), (d) i (e):

umjesto:

„ ... (c) kamate ili druge prihode od tih računa;

(d) plaćanja koja su dospjela na temelju ugovora, sporazuma ili obveza sklopljenih ili preuzetih prije datuma; ili

(e) plaćanja koja su dospjela na temelju sudske, upravne ili arbitražne odluke koja je donesena u državi članici ili je izvršiva u dotičnoj državi članici, ...”;

treba stajati:

„ ... (a) kamate ili druge prihode od tih računa;

(b) plaćanja koja su dospjela na temelju ugovora, sporazuma ili obveza sklopljenih ili preuzetih prije datuma; ili

(c) plaćanja koja su dospjela na temelju sudske, upravne ili arbitražne odluke koja je donesena u državi članici ili je izvršiva u dotičnoj državi članici, ...”.

3. Na stranici 7. u članku 13. stavku 5.:

umjesto:

„5. Komisija je ovlaštena izmijeniti Prilog II. na temelju informacija koje dostave države članice.”;

treba stajati:

„5. Komisija je ovlaštena izmijeniti Prilog II. na temelju informacija koje dostave države članice.”.

4. Na stranici 7. u članku 14. stavku 2. prvoj rečenici:

umjesto:

„2. U Prilogu I. sadržava, ako su dostupne, informacije potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela. ...”;

treba stajati:

„2. Prilog I. sadržava, ako su dostupne, informacije potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela. ...”.